

# РОБОЧИЙ НАРОД

ROBOTCHYJ NAROD

THE WORKING PEOPLE

ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО 194.

ОРГАН ФЕДЕРАЦІ УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІАЛ - ДЕМОКРАТІЇ В КАНАДІ.

REGULAR NUMBER 194.

PIK VI.

Ч. 23.

СЕРЕДА, 3. ЧЕРВНЯ 1914.

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY JUNE 3. 1914.

No. 23

VOL. VI.

## ЧИТАЙТЕ!

## ЧИТАЙТЕ!

„Робочий Народ“, одинокі соц. дем. часописи для цілої Америки; она одна дає те знанє, яке повинен мати кожний працюючий класово свідомий чоловік. Хочеш знати, як здобути кращий лад на світі, то читай все „Робочий Народ.“

„Робочий Народ“ коштує на рік лиш два долари а адреса до него є:

„ROBOTCHYJ NAROD“

Box 3658 (Sta. B.)

Winnipeg, Man.

## „Борба“

орган укр. соц. демокр. на Буковині виходить два рази на місяць. Хочете мати правди, не перекурені ні вісти про Ваш рідний край, то пошлітьте лиш \$1.50 на адресу: „BORBA“, Czernowitz, Reissgasse 16, AUSTRIA, BUKOWINA.

## „Кадило“

найкращий півмісячник для розвеселення пригнетених душ. Хочете веселити, жарти, з їдиною сатирою, то читайте „Кадило“, коштує лиш 2 дол. на рік, виходить два рази на місяць. Пошлітьте гроші до:

KADYLO

Box 3542.

Winnipeg, Man.

## „Праця“

центральный орган укр. Соц. дем. партії в Австрії. Виходить два рази на місяць, незалежно від часу тижнево. Предплата на рік 1 дол. Замовлення пошлітьте до:

„PRACIA“

Lemberg, ul. Skrzynskoho 14, Austria Galicia.

## Новинки.

### Заява.

З отсім числом якінчу і перестая бути відповідним за редакцією часопису „Робочий Народ.“

Заразом складаю щирі подяки всім товаришам, котрі підняли морально та матеріально робітничу часопис за час мого редагування.

I. Стефаніцький.

### Соціалістичні послі проти цесаря.

Берлін 23. мая. Замкненє німецького парламенту було злученє з демонстрацією соціалістичних послів. Посли соціалістичної партії, замість вийти з парламенту перед тим як мало ся дати олівки в честь цесаря, як звичайно робить ся дотепер, невийшли з салі, але сиділи на своїх місцях. Голова парламенту авернув ся до соціалістів з жаданєм щоб віддали пошану для цесаря. Соціалісти відповіли: се наша приватна справа і змалали заглушати оклики в честь цесаря свистом.

### Від. Е. К. до відділів і членства У.С.Д.П. в Канаді.

На жаданє кількох відділів У.С.Д.П. в Канаді, Е.К. Ком. на своїм засіданю дня 31 мая с.р. ухвалив дати під

дого а усуненя нужди. Хочуть освідомленя і освіти для всіх, а борють ся з назадняцтвом і темнотою.

Хочуть, щоб кождий працював і щоби за свою працю дістав те, що вона варта; борють ся з неробами і висмокувачами, що живуть з праці робітників.

Хочуть рівних прав для всіх так для мушан як і для жіщан.

Хто отже терпить кривду кого визискують і гноблять — нехай вступає в ради соціал-демократії!

Працюючи в рядах соціал-демократії, для добра загалу підємо проти визиску несправедливости і кривди. Ворогьба соціал демократії є святаю боротьбою за найкращу ідею, за визволенє всіх працюючих і гноблених мас всього людства.

Всі відділи повинні надсилати свій велі голосованя на руки секретаря Е.К. Ком. Н. Еремійчука.

Box 3658, Sta. B. Winnipeg, Man.

Великі вищі голосованя як прим. балоти, і тим подібні голосованя належить надсилати на руки секретаря Е. К. Секретар Е. К. Н. Еремійчука.

Box 3658, Sta. B. Winnipeg, Man.

### Німецький парламент про російську торю.

В бюджетовій комісії німецького парламенту соціалістичний посол Лібкнехт інтерпелював представників правительства про справу анархіста робітника Гольцмана, який недавно умер в російській торі. Він був хорай умово. Мати Гольцмана заносили просьбу помилувати сина, але їй відказали. Державний секретар Ягов заявив, що він піддержував просьбу Гольцмана і телеграфував до Петербурга, але безуспішно. Лібкнехт порушав також справу уелівій російського тюремного життя і протестував проти жорстокої тюремної управы.

### Люди будуть довше жити.

Один лікар з Чикаго Э. Вейлей на своїм викладі твердить, що діти, котрі уродять ся 1950. р. будуть жити пересічно по сто літ. Се твердження опирає він на статистиці, котра доказує, що зі здобутками на поли медицини і людський вік збільшуть ся.

### Чого хочуть соц. демократи?

Соц демократи хочуть ко-справедливости, і з несеня безправства. Хочуть свобода і знесеня неволі. Хочуть добробуту для кож-

складає черенки. Новий винахід зощадує половину дотеперішню праці. В Америці пробували вже давно зладити таку машину, але складний прилад вимагав обидуги одного робітника для двох машин. В берлінським винаході вистарчать один робітник на 6 машин. Другим винаходом є машина доскладана оголошень. Такі машини є вже від кількох літ, але їх слабою стороною було печатанє лише одним родом письма. Тепер удало ся уладити машини, які мають 6 родів письма.

Французькі газети розказують, що в Брукселі (столиці Бельгії) вів ся недавно перед тамплиним судом великий займаючий процес. Провідник бельгійських соціалістів, Вандервельде обжалував овою сусідку властельку когута, о відшколована в сумі 600 франків, бо її когут пів об. год. рано і не поків сям Вандервельде.

По „річевих“ оглядних на місяць злочину когута відбула ся розправа, в якій увільнено сусідку Вандервельде.

Більшість кларикалів в парламенті, на який ся час єще запевнена.

Льондом — Англійський парламент прийняв предложеня о самоуправі (home-rule) для Ірляндії. Голосованя дало сьлдующий результат. за самоуправою голосувало 351 послів проти 274.

Зараз по ухваленю „home-rule“ через палату громад, віддано до палати Лордів, котрої децизия не буде мати поважнийшого значеня.

Ухвала самоуправы для Ірляндії має досить велике значеня для цілої Великої Британії, бо кінчить близько 35 літню боротьбу, яку Ірляндчики провадили о те право.

Ірляндчики ухвалу палати громад прийняли з великим ентузіазмом. В більших містах Ірляндії уладжено много мавіфестаційних походів, котрими відсвятковано велику народну побіду.

Крім Ірляндських послів в мавіфестаціях зняли участь англійські ліберали і члени Партії Праці повисшим получением сторонництвом Ірляндчики завдячують свою самоуправу.

Українці Скеби в копальні в Найамо Бритії Колумбі хлонці самі молоді в Лінціві Сьнятинського повіту.

Андрій Костанюк Василь Томяк Іван Томяк

Грицько Ризьук І. Порхіла з Карлова Стіфан Ігасюк з Тучинь Проць Манчул.

Ля Вівчирюк Василь Вівчирюк Василь Войчук Іван Войчук Николай Цапюк із Княжа М.Фербей Танаско Мапенцько Іля Фербей Андрій Фербей

Никола Марусяк Андрій Моровекий з Черновец Якуб Зажицький подав Т. Козьміха

ПОШУКУЮ свого мужа Василя Ласковича з села Шидловець пов. Гусятин перебував десь коло Едмонтона. Хтоби о нім знав або він сам хай напише до: Константина Ласкович 133 Syndicate St. Winnipeg, Man.

## Для вас робітників в Вінніпегу.

Надблизаясь тепер час, д- Ви виголоднілі винуждані до найдалших консеквенцій мусите подумати, щоб зробити якийсь крок вперед, в цілі зарадженя се-го лиха. Тим кроком вперед до здобути для себе лучшого так значія свідомости, як і самого поступу вперед до здобути лучших обставян життя буде, коли при надблизуючих ся виборах до легіслатури провінції Манітоби віддасьте своїх голоси на кандидатів, котрі заступають інтереси робітництва; котрі живуть там самим духом що і Ви, котрі знають щс та нужда, яку робітництво терпить. Всякі людці розумієсь вороги робітництва самих себе кажуть, ще політика і заступники в законодатних тілах нам не потрібні, позаяк они нічого доброго не зроблять. Можливо що при таких стараню і говореню як ми вели дотепер то ні! бо таке дотеперішнє старанє давало хіба знеохоченє до правдивої праці над самими собою. Пуста балакання нічого доброго хіба зло нам принесе. Ми візьмим приміром гарну і чесну людину з сталим і ширим характером для робітництва і вговорюймо в ню що вона є недоброю людиною зайдаком і т. п. то ся людина справді стає гіршою для робітництва. Чому? — Бо на ню вже те саме говоренє впливає але і вона ся людина проти свої волі проти свого широго бажаня віддатсь з посвятою для робітництва не може стаєть хвиною а навіть і злою.

Те саме діє ся і в роботу робітництва для полученя своєї долі. Коли ми тільки будем ходити і говорити, що ми нічо доброго для себе не зробимо, то вже те саме говоренє відпинає нас від користвої для нас роботи. Нам робітникам не треба бавитись пустими фразами і ворожою для нас балаканиною, але раз взятись щиро до праці для нашого добра є в коротці переконаємось що річ цілком инакше маєть чим ми навіть сподівались. — Візьмемось отже всі робітники раз діла спробуємо чи ми маємо силу чи ні а годі будемо говорити і то з певністю не те що тепер, але відвортно скажемо собі: ми зробили те що ми бажали, що для нас добре, що дає нам лучшу спромому до життя.

Партія Соц. Дем. Канади поставила до надблизуючих ся виборів Провінції Манітоби двох кандидатів тов. Saltzman-a і Beach-a. Сих двох товаришів партія соц. дем. припоручає робітництву в повним довірам і завзиває вас всіх чорноробів прийти в поміч не тим тов. але самим собі.

Бо коли Ви товариші робітники виберете тих товаришів на своїх заступників до провіціональної легіслатури, то се буде Вашим здобутком, Вашим одним кроком в перед до здобути нового ладу, а поваленя теперішнього проклятого, в котрім нас капіталісти (консервати і ліберали) не як людей але гірш робочої скотини трактують. Сі два товариші коли ми виберемо їх і післямо заступати наші робітничі інтереси, не будуть ще в силі перевернути теперішнього ладу то правда, але вони за те скажуть нам, що там ті вороги наші в тих законодатних тілах роблять, як шкуру знає здирають, як живють налим потом та кровію. А се буде для вас дуже великою користею, бо пізнаємо політику і діла наших ворогів. Звернім ся отже всі в сторону нашого добра. Йдім крок за кроком в перед і витинаймо що нам стає на перешкод до здобути належих робітникам прав, а в короткім часі побачимо велику зміну. Побачимо як користний усьпіх привнесіть нам наша праця.

Голосуємо отже всі на соц. дем. кандидатів, робітничих заступників тов. Saltzman-a і Beach-a. Вибір їх є одним кроком в перед; є ознакою свідомости робітництва.

## Когут причиною процесу.

Французькі газети розказують, що в Брукселі (столиці Бельгії) вів ся недавно перед тамплиним судом великий займаючий процес. Провідник бельгійських соціалістів, Вандервельде обжалував овою сусідку властельку когута, о відшколована в сумі 600 франків, бо її когут пів об. год. рано і не поків сям Вандервельде.

По „річевих“ оглядних на місяць злочину когута відбула ся розправа, в якій увільнено сусідку Вандервельде.

Більшість кларикалів в парламенті, на який ся час єще запевнена.

## Ірляндія з добула самоуправу.

Льондом — Англійський парламент прийняв предложеня о самоуправі (home-rule) для Ірляндії. Голосованя дало сьлдующий результат. за самоуправою голосувало 351 послів проти 274.

Зараз по ухваленю „home-rule“ через палату громад, віддано до палати Лордів, котрої децизия не буде мати поважнийшого значеня.

Ухвала самоуправы для Ірляндії має досить велике значеня для цілої Великої Британії, бо кінчить близько 35 літню боротьбу, яку Ірляндчики провадили о те право.

Ірляндчики ухвалу палати громад прийняли з великим ентузіазмом. В більших містах Ірляндії уладжено много мавіфестаційних походів, котрими відсвятковано велику народну побіду.

Крім Ірляндських послів в мавіфестаціях зняли участь англійські ліберали і члени Партії Праці повисшим получением сторонництвом Ірляндчики завдячують свою самоуправу.

Українці Скеби в копальні в Найамо Бритії Колумбі хлонці самі молоді в Лінціві Сьнятинського повіту.

Андрій Костанюк Василь Томяк Іван Томяк

Грицько Ризьук І. Порхіла з Карлова Стіфан Ігасюк з Тучинь Проць Манчул.

Ля Вівчирюк Василь Вівчирюк Василь Войчук Іван Войчук Николай Цапюк із Княжа М.Фербей Танаско Мапенцько Іля Фербей Андрій Фербей

Никола Марусяк Андрій Моровекий з Черновец Якуб Зажицький подав Т. Козьміха

ПОШУКУЮ свого мужа Василя Ласковича з села Шидловець пов. Гусятин перебував десь коло Едмонтона. Хтоби о нім знав або він сам хай напише до: Константина Ласкович 133 Syndicate St. Winnipeg, Man.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.

Вінніпег, Манітоба, Канада.